www.serafimov-systems.eu
SERAFIMOV SYSTEMS
МАШИНИ ЗА СТРОИТЕЛСТВОТО
гр. Бургас 8000, ул. Транспортна 6 (хотел Авеню)
тел./факс: 056/830 418, моб. 0888 142 095

Ръководство за употреба и поддръжка
Модел: Serafimov Systems 2731R

RoHS

1. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Машината е проектирана за шлайфане и изглаждане на мазилки, шпакловки, бои, фуги на гипсокартон по стени и тавани, а така също за шлайфане на дървени подове, ламперии и тавани, както и за отстраняване на остатъци от строителни материали по пода след ремонт.

Не се препоръчва с тази машина да се шкурят повърхности, съдържащи азбест.

Вие трябва да спазвате мерките за безопасност, когато използвате оборудването. За да избегнете евентуални наранявания, прочетете внимателно това ръководство!

Това ръководство е неразделна част от оборудването! Съхранявайте го в куфара на машината, за да е винаги на Ваше разположение.

2. СПЕЦИФИКАЦИИ

МОДЕЛ	**Serafimov Systems 2731R**
Консумирана/ефективна мощност	**710W/600W**
Обороти	**0-1000/мин.**
Размер на шлайфащия диск	**215 мм**
Размер на шкурка	**225 мм**
Диаметър на маркуч	**32 мм**
Телескопична дръжка	**1.10/1.70 м**
Приставка за удължаване	**До 2.20 м**
Тегло	**4,5 кг**
Клас на защита	**II**

Стойността шумовите емисии са в съответствие с EN 60745	
Ниво на звуково налягане LpA	**82 dB(A)**
Колебания KpA	**3,0 dB**
Ниво на звука LpCpeak	**93 dB**
Колебания KpCpeak	**3,0 dB**
Общата стойност на вибрациите, получени в съответствие с EN 60745	
Общата стойност на вибрациите ah	
Колебания K	

3. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Следните пиктограми, обозначават следното:

Показва опасност от нараняване, риск за живота и възможност от увреждане на уреда, ако тези инструкции не се спазват.

Показва наличието на напрежение и опасност от токов удар.

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда.
Запознайте се с функциите и методите на работа. За да се гарантира правилното функциониране, винаги поддържайте уреда в съответствие с настоящото ръководството. Когато използвате електрически инструменти, спазвайте основните мерки за безопасност, за предпазване от токов удар, нараняване и пожар.

Проверете захранващото напрежение да е в съответствие с волтажа на уреда.

Машината притежава двойна защита в съответствие с EN60745: поради което не е необходимо заземяване.

Използвайте при необходимост удължаващ кабел със сечение 1,5 мм2.

ИЗКЛЮЧЕТЕ НЕЗАБАВНО МАШИНАТА В СЛУЧАИ НА:
А) Неизправност или повреждане в захранващия кабел.
Б) Счупено копче на захранването
В) Наличие на пушек или миризма на изгоряла изолация.

4. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Четете внимателно и спазвайте всички инструкции!

1) Безопасност на работното място

А) Пазете работното място чисто и подредено.
Б) Не работете с електроинструмента в близост до леснозапалими течности, газове, прах и т.н. Комбинирайте винаги уреда с професионална прахосмукачка.
В) Електроинструмента отделя искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.
Г) Когато оперирате с инструмента, винаги се грижете за безопасността на околните., в случай че загубите контрол.

2) Електрическа безопасност

А) Не модифицирайте захранващия кабел и щепсел! Не използвайте адаптери!
Б) Избягвайте допира на тялото Ви със заземени повърхности, като тръби,радиатори, печки и хладилници. Има опасност от токов удар!
В) Не излагайте машината на дъжд и влага. Има опасност от токов удар!
Г) Не злоупотребявайте със захранващия кабел. Не изваждаите щепсела от мрежата с дърпане на кабела. Пазете кабела далече от нагревателни уреди, мазнини, вода и др. Има опасност от токов удар!
Д) При работа на открито, винаги използвайте влагоустойчив удължител.

3) Лична безопасност

А) Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо със здрав разум, когато работите с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или медикаменти. Един миг разсеяност при работа с машината, може да доведе до тежки наранявания.

Б) Използвайте лични предпазни средства. Винаги слагайте защитни средства: предпазни очила, дихателна маска, безопасни обувки против подхлъзване, каска, антифони за да избегнете възникване на трудова злополука.

В) Предотвратяване на случайно задействане. Уверете се, че ключът е в позиция OFF преди да свържете машината с електрическата мрежа. Включете машината от копчето на ON, задръжте пръста си върху ключа на инструмента, за да имате готовност веднага да изключите, ако евентуално възникне проблем, за да предотвратите трудова злополука.

Г) Отстранете всякакви ключове (гаечни и т.н), преди да включите електроинструмента на ON . Ако при включване на машината има наличие на ключ до въртящата се част на електрическия инструмент, това може да доведе до наранявания.

Д) Не надценявайте възможностите си. Запазете стабилно положение и баланс на тялото по време на работа. Това ще позволи по-добър контрол и по-голяма безопасност, ако възникне неочаквана ситуация.

Е) Работете с подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата си прибрана, а дрехи и ръкавици на безопасно разстояние от движещи се части. Широките дрехи, бижута и дълги коси могат да бъдат захванати от движещите се части.

Ж) Ако е възможно използвайте външна аспирационна система. Уверете се, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намали праха и рисковете за вашето здраве.

4) Използване и грижа за инструмента

А) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструмента само съобразно неговото предназначение за което е проектиран. При правилната употреба, електрическия инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно,.

Б) Не използвайте електроинструмент, чиито пусков н включвател не работи. Електроинструмент, който не може да бъде контролиран от копчето за вкл. ON и изкл. OFF, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

В) Изключвайте щепсела от електрическата мрежа преди да се правят корекции, смяна на аксесоари, почистване или съхраняване на електрическия инструмент. Такива превантивни мерки за безопасност, намаляват опасността от случайно задействане на електроинструмента по невнимание.

Г) Съхранявайте електроинструментите на недостъпни места за деца и не позволявайте случайни лица и хора незапознати с инструкциите да оперират с машината. Такива превантивни мерки за безопасност, намаляват опасността от наранявания.

Д) Поддържайте електроинструментите си с грижата на добър стопанин. Проверявайте подвижните звена, свързването на движещите се части, чупещите се части и всеки детайл, който може да засегне нормалната работа на машината. Ако има повредени части по инструмента, се обърнете към оторизиран сервиз.Много от трудовите злополуки са причинени от лошо и немърливо поддържане на електроинструменти и уреди.

Е) Поддържайте инструменти винаги чисти. Добре поддържаните инструменти със сменени консумативи са по-лесни за контролиране и опериране с машината.

Ж) Използвайте електроинструмента само и единствено с оригинални аксесоари и консумативи, препоръчани от производителя на този инструмент. В противен случай, неспазването на тези инструкции би могло да доведе до опасна ситуация.

5) Сервиз

А) Подмяната на дефектирали детайли, да се извършва само с оригинални части от оторизиран и квалифициран сервиз. Това ще осигури дълъг експлоатационен срок на вашата машина.

5. ПРЕПОРЪКИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТЕЛЕСКОПИЧНА МАШИНА ЗА ШЛАЙФАНЕ НА СТЕНИ, ТАВАНИ И ЪГЛИ 2731R Serafimov Systems

Внимание! - Трябва да се придържате към следните основни мерки за безопасност за предотвратяване на токов удар, наранявания и пожари при използване на електрическия инструмент. Четете и се придържайте към тези инструкции преди да започнете да използвате инструмента.

Тези указания трябва да се съхраняват на сигурно място.

- Оборудването никога не трябва да се използва във взривоопасна среда.
- Не позволявайте на кабела да бъде в допир с коя да е част на Вашето тяло.
- Използвайте професионални захранващи удължители и разклонители.
- Не насилвайте машина за неподходящи дейности, например, грубо шлифоване, сваляне на стари мазилки, работа с телени четки и диамантени дискове и тн. В противен случай съществува опасност да увредите машината.
- Използвайте само оригинални резервни части одобрени от производителя.
- Използвайте шкурки и велкро дискове, одобрени от производителя.
- Не използвайте повредени, неизправни аксесоари. Преди употреба, винаги проверявайте аксесоарите дали нямат механични повреди. Например: Преди да започнете да шлайфате, проверете дали няма поражения върху подложката на шкурката. Уверете се, че няма странични предмети в близост до въртящата област и стартирайте машината на макс. скорост за една минута, което е достатъчен тест за аксесоарите и машината.
- Никога не оставяйте машината включена на земята или някъде, когато спрете работа за известно време.
- Почиствайте прахоотводите на машината редовно.

Когато работите, контролирайте машината здраво с двете ръце, за да се гарантира безопасна работа.

- Когато шлайфате, не използвайте прекалено едра шкурка и с неправилен размер. При избора си на шкурка, се съобразявайте със спецификациите на производителя. Неправилното залепване на шкурката, може да доведе до нейното разкъсване, което да причини наранявания.
- Машината може да се свърже най-много с една допълнителна тръба (приставка за удължаване)
- Винаги слагайте очила и ръкавици, когато работите с машината.
- Носенето на прилепнали дрехи е задължително, когато работите с машината.

- Никога не полагайте усилия за натискане на машината към работната повърхност. При нужда за допълнително отнемане на материал, задръжте машината или увеличете оборотите.
- Носете винаги защитна маска, за да се предпазите от вдишване или поглъщане на прах. Задължително използвайте уреда с подходяща прахосмукачка.

6. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА ЗА ШЛАЙФАНЕ НА СТЕНИ, ТАВАНИ И ЪГЛИ

Преди започване на ремонт или поддръжката на уреда, изключете машината от захранването.

Преди първата операция

- Проверете дали машината ви е съвместима с номиналната честота на електрическата мрежа
- Преди използването на уреда, прочетете внимателно инструкциите в това ръководство.

6.1 Инсталация

-Разгънете машината и затегнете дръжката. (Виж Фиг.1-1, фиг. 1-2 , фиг. 1-3 и фиг.1-4). Заключете добре машината срещу неправомерно сгъване по време на работа.

фиг. 1-1

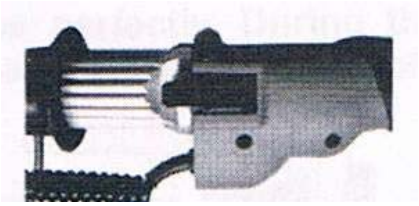
Разгънете дръжката

фиг.1-2

Поставете винта в жлеба

фиг.1-3

Затворете ключалката.



фиг.1-4
Край на инсталацията

Заключете добре машината срещу неправомерно сгъване по време на работа.

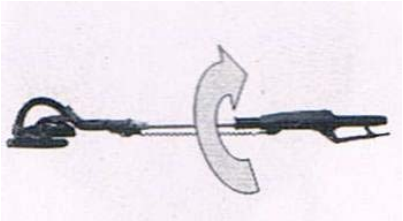
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако ключалката не заключва добре, регулирайте я с навиване или развиване на болта.

- Поставете шкурката пеавилно върху подложката.
Фиг.2

Ако шкурката Ви има отвори, напаснете ги с тези на подложката.

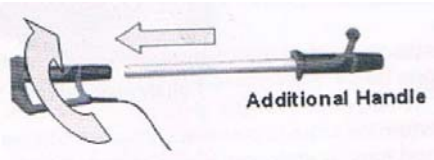
- Нагласяне на работната дължина
Завъртете застопоряващият винт, за да нагласите дължината на телескопа.
Фиг.3-1

След това затегнете винта
Фиг.3-2



- Инсталация на допълнителната приставка за удължаване на машината до 220 см.
Поставете допълнителната приставка за удължаване в края на машината и затегнете здраво застопоряващия винт**.(Фиг.4)**

Фиг.4

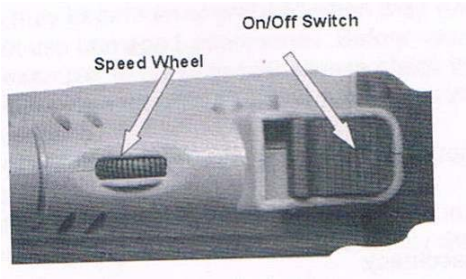


приставка за удължаване

6.2 Електронен контрол

Тази машина има следните характеристики:

Фиг.5



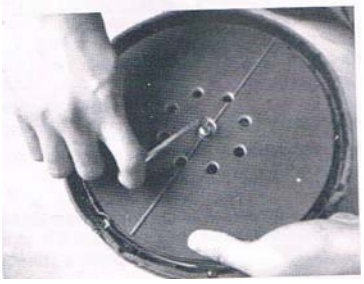
***Направете мек старт от On / Off включвателя.**
Уверете се, че машината тръгва плавно, без съмнителни шумове.

***Регулиране на скоростта**
Настройте скоростта от 0-1000 об. / мин. чрез завъртане на регулатора за скорост (фиг. 5) По този начин, работещият може да избере различна скорост за различните повърхности.

***Контрол на скоростта**
Препоръчва се машината да работи със скоростта, която сте избрали. Съобразявайте натиска на машината върху повърхността, така че тя да не променя своите обороти от прекомерно натискане.

6.3 Замяна на подложката на шлайфащия диск.

Фиг. 6



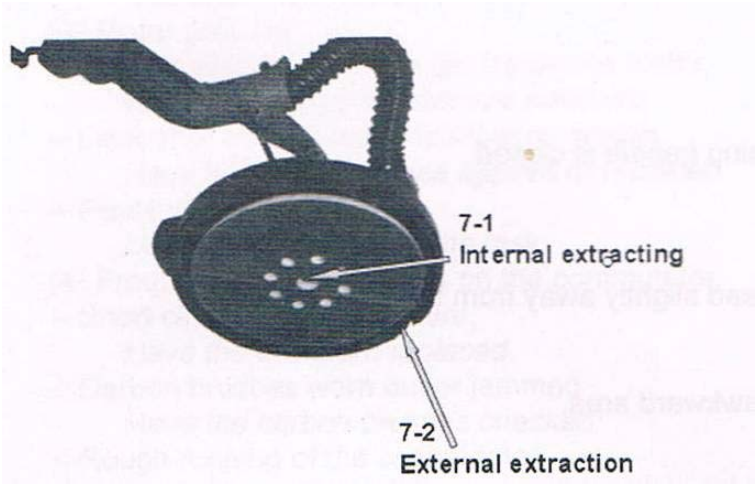
***Поставете шестограм No 5, в главата на закрепващия болт. (Фиг. 6)**
***Застопорете здраво подложката и развийте болта.**
***Поставете новата подложка и затегнете болта (Фиг. 6).**

Внимание: Монтирайте само оригинални подложки от производителя.

За да се уверите в правилния монтаж, включете машината плавно на ниска скорост за няколко минути, за да се дозатегне подложката.

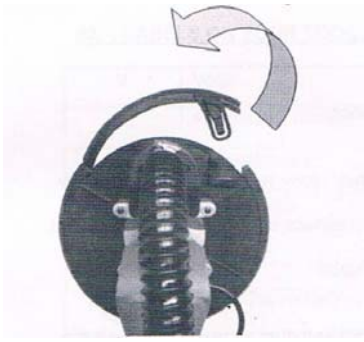
6.4. Двойна опция за отвеждане на праха.
Има вътрешно засмукване и отвеждане на праха **(Фиг.7-1**) и външно и отвеждане на праха **(Фиг.7-2).** Осемте отвора за вътрешно отвеждане събират фините частици прах. Те помагат прилепването на машината към стената и тавана и постигане перфектно отвеждане на праха. **(Фиг.7).**

Фиг.7



6.5 Шлайфане на вътршни ъгли
Посредством щипката, откачете сигмента с четката, за да шлайфате ъгли с лекота **(Фиг.8).**

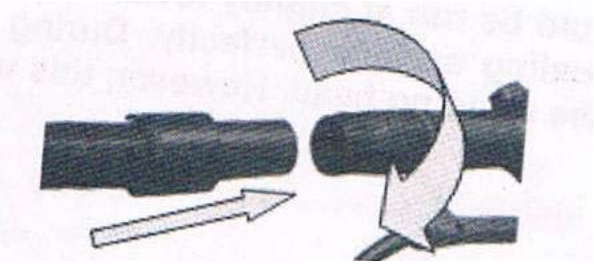
Фиг.8



6.6 Свързване на машината към професионална прахосмукачка.
Вдишването на прах е опасно за Вашето здраве! Винаги работете с предпазна маска и използвайте праъхосмукачка!

- **Освободете винта в задната част на ръкохватката**
- **Поставете накрайника на маркуча и го затегнете (Фиг.9).**

Фиг.9



Другият край на маркуча го свържете към прахосмукачката.

7. Работа с машината

- Не дръжте машината в близост до работещата глава.
- Дръжте машината с две ръце
- Преди да започнете работа с машината затегнете здраво ръкохватката.
- Свържете машината към захранването
- Преди да включите копчето, дръжте машината далеч от работната повърхност.
- Стартитайте машината.
Работете с късата дължина на машината в тесни и неудобни пространства.
Работете със средна или максимална дължина на машината при шлайфане на високи стени и тавани.

- **Не упражнявайте прекомерен натиск върху уреда, така че да се избегне свръх натоварване! Работете без или с мнимален натиск, за постигане на по-добро качество! Добрите резултати икачеството зависят от правилния избор и размер на шкурката**
- **След приключване на шлайфането, изключете машината.**

8. Грижа и поддръжка

Изключете машината от захранващата мрежа преди всяка поддръжка, ремонт и почистване!

Машината не се нуждае от допълнително смазване или поддръжка. Винаги съхранявайте Вашата машина на сухо място.
Ако захранващия кабел е повреден, се обърнете към оторизиран сервиз.

ПОЧИСТВАНЕ
- Пазете машината, вентилационните отвори и корпуса на мотора чисти и без замърсявания или прах, колкото е възможно. Почиствайте уреда чрез кърпа или го почистете като използвате въздух под ниско налягане или прахосмукачка
- Препоръчваме Ви винаги да почиствате уреда, незабавно след използването му.
- Почиствайте редовно машината с леко влажна кърпа. Да не се използват разредители, защото ще се наранят пластмасовите части по корпуса. Не допускайте влизането на вода в машината.

КАРБОНОВИ ЧЕТКИ
- При възникване на прекомерни искри от четките, същите трябва да бъдат подменени от квалифицирано лице.
ВНИМАНИЕ! Само квалифицирано лице има право да заменя четките на мотора!

<u>9. ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ И ОТСТРАНЯВАНЕ</u>

(1) Машината е включена на ON, но моторът не работи.
- Прекъснат захранващ кабел.
Проверете захранващия кабел и щепсел и при необходимост да се отремонтира от оторизирано лице.
- Ключът е повреден
Подменете ключа с нов

(2) Копчето за включване е на ON, но се чуват необичайни шумове, моторът не работи, или работи съсвсем бавно.

- Ключът е повреден

Подменете ключа с нов

- Повреден електрически елемент

Проверете с мултицет електрическата верига на машината. При необходимост да се отремонтира от оторизирано лице.

- Прекалено голям натиск, в резултат на което моторът забавя.

Работете с по-малък натиск.

(3) Моторът загрява.

- Наличие на боклуци и прах в мотора.

Почистете мотора с въздушна струя.

- Липса и/или замърсена смазваща грес на лагерите.

Гресирайте или подменете замърсената смазваща грес.

- Прекалено голям натиск.

Работете с по-малък натиск.

(4) Силни искри от мотора

- Късо съединение в ротора

Подменете ротора

- Износени или счупени четки на мотора

Подменете четките с нови

- Грубо функциониране на мотора

Замърсен колектор. Почистете го.

За Вашата сигурност, никога не сменяйте части и аксесоари по време на работа. При повреда или счупване, се обърнете веднага към оторизиран сервиз.

10. ЕТИКЕТИ НА ВАШИЯ ИНСТРУМЕНТ

V	Волт	Hz	Херц
∿	Променлив ток	W	Ват
no	Обороти на празен ход	/min or min -1	Обороти в минута или тактове в минута
	Инструмент Клас II		За да избегнете риск от наранявания, трябва да прочетете инструкциите
	Носете предпазни антифони		Носете предпазни очила

За Ваша лична сигурност, прочетете това ръководство, преди да започнете работа с машината. Съхранете тези инструкции за бъдеще.

Винаги носете предпазни антифони при работа с този уред

Винаги носете предпазни очила, докато работите с тази машина.

Винаги слагайте предпазна маска, докато работите с тази машина.

11. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Не изхвърляйте заедно с останалите битови отпадъци. Изхвърляйте, само на предназначените за това места или предайте за рециклиране. Грижата за околната среда е от изключително значение.